

**DIGITAL KEYBOARD
CLAVIER NUMÉRIQUE
TECLADO DIGITAL**

PSR-F50

**Owner's Manual
Mode d'emploi
Manual de instrucciones
Manual do Proprietário
Panduan untuk Pemilik**

English

Français

Español

Português

Bahasa
Indonesia

xxxxx

Appendix

EN
FR
ES
PT
ID

Included Accessories

- Owner's Manual (this book)
- AC Power Adaptor ¹
- Online Member Product Registration ²
- Music rest

¹: May not be included depending on your particular locale. Check with your Yamaha dealer.
²: The PRODUCT ID on the sheet will be needed when you fill out the User Registration form.

Accessoires inclus

- Mode d'emploi (ce manuel)
- Adaptateur secteur ¹
- Enregistrement du produit sur le site Web Yamaha Online Member ²
- Pupitre

¹: Peut ne pas être fourni dans votre région. Renseignez-vous à ce sujet auprès de votre distributeur Yamaha.
²: L'ID DE PRODUIT vous sera demandé lorsque vous remplirez la fiche d'enregistrement utilisateur.

Accesorios incluidos

- Manual de instrucciones (este libro)
- AC Power Adaptor ¹
- Hoja de registro de producto para miembros en línea ²
- Atril

¹: Podría no incluirse, según el país. Consulte al distribuidor de Yamaha.
²: Necesitará el ID del producto que figura en la hoja para cumplimentar el formulario de registro de usuario.

Acessórios incluídos

- Manual do Proprietário (este livro)
- Adaptador de alimentação CA ¹
- Registro de produto de membro on-line ²
- Estante para partituras

¹: Pode não estar incluído, dependendo da sua localidade. Consulte seu fornecedor Yamaha.
²: O ID DO PRODUTO contido na folha será necessário no preenchimento do formulário de registro do usuário.

Aksesori yang Disertakan

- Panduan untuk Pemilik (buku ini)
- Adaptor Daya AC ¹
- Pendaftaran Produk Anggota Online ²
- Sandaran catatan musik

¹: Mungkin tidak disertakan, tergantung negara di mana Anda tinggal. Tanyakan kepada dealer Yamaha Anda.
²: PRODUCT ID pada lembar ini nanti diperlukan saat Anda mengisi formulir Pendaftaran Pengguna.



Remove the transparent protective film that was applied to the display prior to shipment from the factory.

Retirez le film protecteur transparent apposé sur l'écran à sa sortie d'usine.

Quite la película protectora transparente colocada de fábrica en la pantalla para su transporte.

Remova a película de proteção transparente que foi aplicada ao visor antes da remessa do equipamento.

Lepaskan lapisan pelindung transparan yang dipasang pada layar sebelum pengiriman dari pabrik.

Online Material (for Yamaha Online members)



Song Book (only in English, French, German and Spanish)

Contains music scores for the preset Songs (excluding Song 001) of this instrument. After completing the user registration at the website below, you can download this Song Book free of charge.

Yamaha Online Member <https://member.yamaha.com/myproduct/regist/>

You will need the PRODUCT ID on the sheet “Online Member Product Registration” packaged with this manual in order to fill out the User Registration form.

Supports en ligne (pour les membres inscrits sur le site Web Yamaha Online Member)



Recueil de morceaux (disponible en anglais, en français, en allemand et en espagnol)

Regroupe les partitions de musique des morceaux prédéfinis (à l'exception du morceau 001) disponibles sur l'instrument. Pour télécharger gratuitement ce recueil, remplissez la fiche d'enregistrement utilisateur sur le site Web indiqué ci-après :

Yamaha Online Member <https://member.yamaha.com/myproduct/regist/>

L'ID DE PRODUIT qui figure sur la fiche destinée à l'enregistrement en ligne de l'utilisateur du produit, incluse dans ce manuel, vous sera demandé lorsque vous remplirez le formulaire d'enregistrement utilisateur.

Material en línea (para Miembros en línea de Yamaha)



Libro de canciones (solamente en inglés, francés, alemán y español)

Contiene partituras musicales para las canciones predefinidas (excepto la canción Song 001) de este instrumento. Una vez que haya completado el registro de usuario en el sitio web que figura a continuación, puede descargar este Libro de canciones gratuitamente.

Miembro en línea de Yamaha <https://member.yamaha.com/myproduct/regist/>

Necesitará el ID de producto que aparece en la hoja de registro de producto para miembros en línea (“Online Member Product Registration”) que se incluye en este manual para poder rellenar el formulario de registro de usuario.

Materiais online (para membros do Yamaha Online)



Livro de músicas (samente em inglês, francês, alemão e espanhol)

Contém partituras das músicas predefinidas (exceto da música 001) deste instrumento. Depois de concluir o registro do usuário no site abaixo, você poderá fazer download desse Livro de músicas gratuitamente.

Yamaha Online Member <https://member.yamaha.com/myproduct/regist/>

Você precisará do ID DO PRODUTO contido na folha “Registro de produto de membro online” que acompanha este manual para preencher o formulário de registro do usuário.

Materi Online (untuk Anggota Online Yamaha)



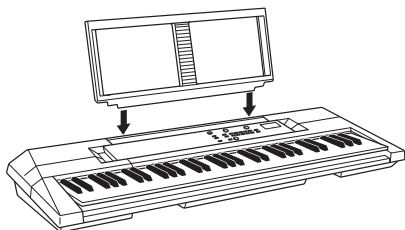
Song Book (Buku Lagu) (hanya dalam bahasa Inggris, Prancis, Jerman, dan Spanyol)

Berisi skor musik untuk Lagu preset (selain Lagu 001) dari instrumen ini. Setelah menyelesaikan pendaftaran pengguna pada situs web di bawah ini, Anda dapat mendownload Song Book (Buku Lagu) ini secara gratis.

Anggota Online Yamaha <https://member.yamaha.com/myproduct/regist/>

Anda memerlukan PRODUCT ID pada lembar “Pendaftaran Produk Anggota Online” yang dikemas bersama panduan ini untuk mengisi formulir Pendaftaran Pengguna.

Music Rest / Pupitre / Atril / Estante para partitura / Sandaran Catatan Musik



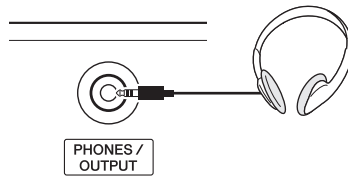
Insert the music rest into the slots as shown.

Insérez le pupitre dans les deux fentes prévues à cet effet comme illustré.

Inserte el atril en las ranuras como se muestra en la imagen.

Encaixa a estante para partitura nas aberturas conforme indicado.

Sisipkan sandaran catatan musik ke dalam slot seperti yang ditampilkan.



Connecting Headphones or External Audio Equipment (PHONES/OUTPUT Jack)

Any pair of stereo headphones with a stereo phone mini plug can be plugged in here for convenient monitoring. The speakers are automatically shut off when a plug is inserted into this jack. The PHONES/OUTPUT jack also functions as an external output. You can connect the PHONES/OUTPUT jack to a keyboard amplifier, stereo system, mixer, tape recorder, or other line-level audio device to send the instrument's output signal to that device.

CAUTION

- See the "Connections" and "Handling caution" section in the Precautions.

Raccordement d'un casque ou d'un équipement audio externe (prise PHONES/OUTPUT)

Vous pouvez brancher dans cette prise n'importe quel casque stéréo doté d'une fiche mini-jack stéréo pour contrôler la sortie du son en toute facilité. Les haut-parleurs sont automatiquement désactivés lorsque vous introduisez une fiche dans cette prise. La prise PHONES/OUTPUT sert également de sortie externe. Vous pouvez brancher la prise PHONES/OUTPUT à un amplificateur de clavier, un système stéréo, une console de mixage, un magnétophone ou tout autre périphérique audio de niveau de ligne afin d'envoyer le signal de sortie de l'instrument vers ce périphérique.

ATTENTION

- Reportez-vous aux sections « Connexions » et « Précautions de manipulation » dans les Précautions d'usage.

Conexión de auriculares o equipo de sonido externo (toma PHONES/OUTPUT)

Aquí se puede conectar un par de auriculares estéreo con una clavija para auriculares estéreo mini con el fin de realizar una monitorización cómoda. Los altavoces se desconectan automáticamente al insertar una clavija en esta toma. La toma PHONES/OUTPUT funciona igualmente como salida externa. Puede conectar la toma PHONES/OUTPUT a un amplificador de teclado, al equipo estéreo, a un mezclador, a una grabadora o a otro dispositivo de audio de nivel de línea para enviar la señal de salida del instrumento a dicho dispositivo.

ATENCIÓN

- Consulte la sección "Conexiones" y "Precaución en el manejo" del apartado "Precauciones".

Conexão de fones de ouvido ou equipamentos de áudio externos (saída PHONES/OUTPUT)

Qualquer par de fones de ouvido com miniplugue para fone estéreo pode ser conectado aqui, para uma monitoração eficiente. Os alto-falantes serão desligados automaticamente quando um plugue for inserido nessa saída. A saída PHONES/OUTPUT também funciona como saída externa. É possível conectá-la a um amplificador de teclado, um sistema estéreo, um mixer, um gravador de fita ou outro dispositivo de áudio em nível de sinal de linha para enviar o sinal de saída do instrumento a esse dispositivo.

CUIDADO

- Consulte as seções "Conexões" e "Aviso: manuseio" nas Precauções.

Menghubungkan Headphone atau Perlengkapan Audio Eksternal (Jack PHONES/OUTPUT)

Sepasang headphone stereo dengan steker mini stereophone dapat dihubungkan di sini agar praktis memantau. Speaker secara otomatis dimatikan bila steker telah dimasukkan ke jack ini. Jack PHONES/OUTPUT juga berfungsi sebagai output eksternal. Anda dapat menghubungkan jack PHONES/OUTPUT ke amplifier keyboard, sistem stereo, mixer, tape recorder, atau perangkat audio line-level lainnya untuk mengirim sinyal output instrumen ke perangkat itu.

PERHATIAN

- Lihat bagian "Koneksi" dan "Tangani dengan berhati-hati" dalam Tindakan Pencegahan.

TINDAKAN PENCEGAHAN

BACALAH DENGAN SEKSAMA SEBELUM MELANJUTKAN

Simpanlah panduan ini di tempat yang aman dan mudah dijangkau untuk referensi mendatang.



PERINGATAN

Ikutilah selalu tindakan pencegahan dasar yang tercantum di bawah ini untuk menghindari kemungkinan cedera serius atau bahkan kematian akibat sengatan listrik, korsleting, kerusakan, kebakaran, atau bahaya lainnya. Tindakan pencegahan ini meliputi, namun tidak terbatas pada, hal-hal berikut:

Catu daya/Adaptor daya AC

- Jangan meletakkan kabel listrik dekat sumber panas, seperti alat pemanas atau radiator. Selain itu, jangan berlebihan menekuk karena dapat merusak kabelnya, atau meletakkan benda berat di atasnya.
- Hanya gunakan voltase yang tepat untuk instrumen sebagaimana ditentukan. Voltase yang diperlukan tertera pada pelat nama instrumen.
- Gunakan hanya adaptor yang ditentukan (halaman 9). Penggunaan adaptor yang salah dapat menyebabkan kerusakan pada instrumen atau kepanasan.
- Periksa steker listrik secara berkala dan hilangkan kotor atau debu yang menumpuk di atasnya.

Jangan buka

- Instrumen ini berisi bagian yang tidak dapat diservis sendiri oleh pengguna. Jangan buka instrumen atau berupaya membongkar atau memodifikasi komponen internal dengan cara apa pun. Jika ternyata tidak berfungsi, hentikan penggunaan dengan segera dan minta petugas servis yang berkompoten di Yamaha untuk memeriksanya.

Peringatan air

- Jangan sampai instrumen terkena hujan, jangan gunakan dekat air atau dalam kondisi lembap atau basah, jangan letakkan kontainer di atasnya (seperti vas bunga, botol, atau gelas) berisi cairan yang mungkin menimbulkan cipratan dan masuk ke celah yang ada. Jika ada cairan seperti air yang merembes ke dalam instrumen, segera matikan dan cabut stekernya dari stopkontak AC. Kemudian minta petugas servis yang berkompoten di Yamaha untuk memeriksanya.
- Jangan sekali-kali memasukkan atau melepaskan steker listrik dengan tangan basah.

Peringatan kebakaran

- Jangan meletakkan barang menyala, seperti lilin, di atas unit. Barang menyala mungkin jatuh dan menyebabkan kebakaran.



PERHATIAN

Ikutilah selalu tindakan pencegahan dasar yang tercantum di bawah ini untuk menghindari kemungkinan cedera pada tubuh Anda atau orang lain, atau kerusakan pada instrumen atau barang lainnya. Tindakan pencegahan ini meliputi, namun tidak terbatas pada, hal-hal berikut:

Catu daya/Adaptor daya AC

- Jangan menghubungkan instrumen ke stopkontak listrik dengan menggunakan multi-konektor. Hal tersebut dapat menyebabkan kualitas suara menurun, atau mungkin menyebabkan kepanasan di stopkontak.
- Saat melepaskan steker listrik dari instrumen atau stopkontak, selalu pegang stekernya, bukan kabelnya. Menarik kabelnya dapat membuatnya rusak.
- Lepaskan steker listrik dari stopkontak bila instrumen tidak akan digunakan dalam waktu lama, atau selama terjadi badai petir.

Baterai

- Ikuti tindakan pencegahan di bawah ini. Bila tidak dilakukan dapat menyebabkan ledakan, kebakaran, kepanasan, atau kebocoran cairan baterai.
 - Jangan mengutak-atik atau membongkar baterai.
 - Jangan membuang baterai ke api.
 - Jangan mencoba mengisi ulang baterai karena baterai tidak dirancang untuk diisi ulang.
 - Pisahkan baterai dari benda logam lainnya seperti kalung, penjepit rambut, koin, dan kunci.
 - Gunakan hanya jenis baterai yang ditentukan (halaman 9).
 - Gunakan baterai baru, yang sama jenisnya, sama modelnya, dan dibuat oleh pabrik yang sama.
 - Selalu pastikan semua baterai dimasukkan sesuai tanda kutub +/-.
 - Bila baterai habis, atau jika instrumen tidak akan digunakan dalam waktu lama, keluarkan baterainya dari instrumen.
 - Saat menggunakan baterai Ni-MH, ikuti instruksi yang menyertai baterai. Gunakan hanya perangkat pengisi daya yang ditentukan saat mengisi daya.
- Jauhkan baterai dari jangkauan anak kecil yang mungkin saja tanpa sengaja menelannya.
- Jika baterai bocor, hindari menyentuh cairan yang bocor. Jika cairan baterai mengenai mata, mulut, atau kulit Anda, segera cuci dengan air dan berkonsultasi dengan dokter. Cairan baterai bersifat korosif dan dapat menyebabkan hilangnya penglihatan atau melepuh akibat bahan kimia.

Jika Anda melihat adanya kelainan

- Bila terjadi salah satu masalah berikut, segera matikan instrumen dan cabut steker listriknya dari stopkontak. (Jika Anda menggunakan baterai, keluarkan semua baterai dari instrumen.) Kemudian minta petugas servis yang berkompoten di Yamaha untuk memeriksa perangkat.
 - Kabel listrik atau steker aus atau rusak.
 - Instrumen mengeluarkan bau atau asap.
 - Ada benda yang jatuh menimpa instrumen.
 - Suara mendadak hilang selama menggunakan instrumen.

Lokasi

- Jangan meletakkan instrumen dalam posisi labil karena bisa terjatuh tanpa sengaja.
- Sebelum memindah instrumen, lepaskan semua kabel yang terhubung, untuk mencegah kerusakan pada kabel atau membuat orang tersandung.

- Saat mempersiapkan produk, pastikan bahwa stopkontak AC yang Anda gunakan mudah diakses. Jika terjadi masalah atau kegagalan fungsi, segera matikan listriknya dan cabut stekernya dari stopkontak. Sekalipun sakelar listriknya telah dimatikan, listrik masih mengalir ke produk walaupun kecil. Bila Anda tidak menggunakan produk dalam waktu lama, pastikan mencabut steker kabel listrik dari stopkontak AC di dinding.

Koneksi

- Sebelum menghubungkan instrumen ke komponen elektronik lainnya, matikan listrik untuk semua komponen. Sebelum menyalakan atau mematikan semua komponen, setel semua tingkat volume ke minimal.
- Pastikan menyatel volume semua komponen pada tingkat minimal dan naikkan kontrol volume secara bertahap sambil memainkan instrumen untuk menyatel tingkat suara yang diinginkan.

Tangani dengan berhati-hati

- Jangan memasukkan jari atau tangan ke celah instrumen.
- Jangan sekali-kali memasukkan atau menjatuhkan kertas, logam, atau benda lainnya ke dalam celah panel atau keyboard. Ini dapat mencederai tubuh Anda atau orang lain, merusak instrumen atau barang lainnya, atau tidak dapat dioperasikan.
- Jangan menindih, atau meletakkan benda berat di atas instrumen, dan jangan menggunakan kekuatan yang berlebihan pada tombol, sakelar, atau konektornya.
- Jangan menggunakan instrumen/perangkat atau headphone dalam waktu lama dengan tingkat volume yang tinggi atau tidak nyaman, karena hal ini dapat menyebabkan kehilangan pendengaran untuk selamanya. Jika Anda mengalami kehilangan pendengaran atau telinga berdenging, berkonsultasilah dengan dokter.

Yamaha tidak bertanggung jawab terhadap kerusakan akibat penggunaan atau modifikasi yang tidak sesuai pada instrumen, atau data yang hilang atau rusak.

Selalu matikan instrumen bila tidak digunakan.

Sekalipun tombol [] (Standby/On) dalam status siaga (tampilan dimatikan), listrik tetap mengalir ke instrumen walaupun kecil.

Bila Anda tidak menggunakan instrumen dalam waktu lama, pastikan mencabut steker kabel listriknya dari stopkontak AC di dinding.

Pastikan membuang baterai bekas sesuai dengan peraturan setempat.

PEMBERITAHUAN

Untuk menghindari kemungkinan kegagalan fungsi/kerusakan pada produk, kerusakan data, atau kerusakan barang lainnya, ikutilah pemberitahuan di bawah ini.

■ Penanganan dan Pemeliharaan

- Jangan menggunakan instrumen dekat TV, radio, perlengkapan stereo, telepon seluler, atau perangkat listrik lainnya. Jika tidak, instrumen, TV, atau radio tersebut dapat menimbulkan bunyi berisik. Bila Anda menggunakan instrumen bersama aplikasi pada iPhone/iPad, kami merekomendasikan agar Anda mengatur "Airplane Mode" (Mode Pesawat) ke "ON" pada iPhone/iPad Anda untuk menghindari derau yang disebabkan oleh komunikasi.
- Jangan biarkan instrumen terkena debu atau getaran yang berlebihan, atau suhu yang terlalu panas atau dingin (seperti sinar matahari langsung, dekat alat pemanas, atau dalam mobil saat tengah hari) agar panel tidak luntur, kerusakan pada komponen internal atau pengoperasian yang tidak stabil. (Kisaran suhu pengoperasian yang aman: 5° – 40°C, atau 41° – 104°F.)
- Jangan meletakkan benda-benda dari vinyl, plastik, atau karet di atas instrumen, karena hal ini dapat mengubah warna panel atau keyboard.
- Saat membersihkan instrumen, gunakan kain yang halus, kering, atau sedikit basah. Jangan gunakan minyak cat, bahan pelarut, cairan pembersih, atau kain lap yang mengandung bahan kimia.

Informasi

■ Tentang hak cipta

- Menyalin data musik yang tersedia secara komersial, termasuk namun tidak terbatas pada, data MIDI dan/atau data audio, dilarang keras, kecuali untuk Anda gunakan sendiri.
- Produk ini berisi dan dipaketkan bersama program komputer dan konten yang hak ciptanya dimiliki oleh Yamaha atau lisensi penggunaannya dimiliki oleh Yamaha. Materi berhakcipta tersebut termasuk, tanpa batasan, semua perangkat lunak komputer, file gaya, file MIDI, data WAVE, skor musik dan rekaman suara. Penggunaan tanpa izin atas program dan konten tersebut, selain untuk penggunaan sendiri, tidak diizinkan oleh undang-undang terkait. Pelanggaran hak cipta membawa konsekuensi hukum. JANGAN MEMBUAT, MENDISTRIBUSIKAN, ATAU MENGGUNAKAN SALINAN ILEGAL.

■ Tentang fungsi/data yang disertakan bersama instrumen

- Beberapa lagu preset telah diedit panjangnya atau aransementnya, dan mungkin tidak persis sama dengan aslinya.

■ Tentang panduan ini

- Ilustrasi dan tampilan yang ditampilkan dalam panduan ini hanya untuk tujuan instruksional, dan mungkin terlihat agak berbeda dari yang ada pada instrumen Anda.
- iPhone dan iPad adalah merek dagang dari Apple Inc., yang telah terdaftar di A.S. dan di negara-negara lainnya.
- Nama perusahaan dan nama produk dalam panduan ini adalah merek dagang atau merek dagang terdaftar dari perusahaannya masing-masing.

Nomor model, nomor seri, kebutuhan daya, dsb., dapat ditemukan pada atau dekat pelat nama, yang berada di bagian dasar unit. Anda harus mencatat nomor seri ini di tempat yang disediakan di bawah dan menyimpan manual ini sebagai catatan permanen untuk pembelian Anda guna membantu identifikasi seandainya dicuri.

No. Model

No. Seri

(bottom_id_01)

Mempersiapkan

Pertama, lihat bagian Kebutuhan Daya (halaman 9) untuk mengetahui instruksi penting mengenai penggunaan instruksi dengan daya listrik AC atau baterai. Untuk menyalakan instrumen, tekan sakelar [⏻] (SIAGA/AKTIF). Untuk mengatur instrumen agar siaga, tekan lagi sakelar tersebut.

Menyesuaikan Volume

Gunakan tombol MASTER VOLUME [+]/[-] untuk menyesuaikan tingkat suara instrumen. Untuk memulihkan nilai default, tekan kedua tombol secara bersamaan.

Fungsi

Fungsi menyediakan beragam pengaturan detail “tersembunyi” untuk instrumen. (Lihat halaman 8.)

Mengubah Tempo

Ini memengaruhi playback Gaya/Lagu dan kecepatan Metronom. Tekan tombol [TEMPO/TAP] kemudian gunakan tombol Angka atau tombol [+]/[-] saat “*E P*” atau nilai tempo saat ini ditampilkan.

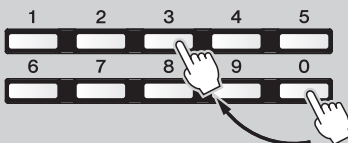
Mengetuk Tempo—Ketuk Mulai

Anda dapat memulai sebuah Gaya atau Lagu pada kecepatan yang diinginkan cukup dengan mengetuk tempo menggunakan tombol [TEMPO/TAP]. Ketuk tombol empat kali untuk tanda mula dalam 4 (misalnya 4/4) atau tiga kali untuk tanda mula dalam 3 (misalnya 3/4).

Tombol angka

Gunakan tombol Angka untuk memilih langsung sebuah Suara, Gaya atau Lagu.

Misalnya, untuk memilih Suara 003, tekan tombol [VOICE], kemudian tombol 0, 0, 3 secara berurutan.



Lagu (No. 001–030)

Lagu menampilkan permainan apa saja yang dapat dimainkan instrumen, dengan 30 karya yang direkam khusus—untuk dimainkan dan dipraktikkan bersama, atau sekedar untuk didengarkan.

* Semua Lagu dimainkan berturut-turut dan berulang-ulang hingga dihentikan secara manual.

Untuk memilih sebuah Lagu, tekan tombol [SONG/STYLE], kemudian gunakan tombol Angka atau tombol [+]/[-]. Lihatlah daftar pada panel untuk referensi cepat dalam memilih Lagu. Untuk memainkan Lagu, tekan tombol [START/STOP]; untuk menghentikannya, tekan lagi tombol tersebut.

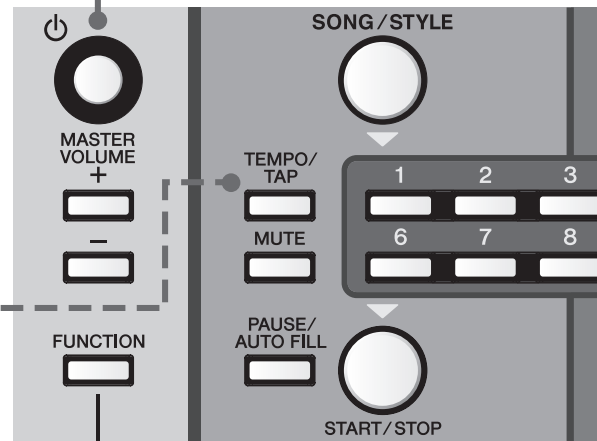
Dengan Lagu, Anda dapat melakukan hal berikut ini:

Menghentikan sementara sebuah Lagu selama playback. Saat Lagu dimainkan, tekan tombol [PAUSE/AUTO FILL]. Untuk melanjutkan playback, tekan lagi tombol tersebut.

Bungkam trek melodi Lagu, sehingga Anda dapat memainkan atau mempraktikkan sendiri melodi tersebut. Cukup tekan tombol [MUTE] dan mulai playback Lagu.

Gunakan Suara OTS (One Touch Setting/Pengaturan Satu Sentuhan) (halaman 7).

Gunakan Fungsi Sinkronisasi Mulai (halaman 8).



Tombol [+]/[-]

Gunakan tombol-tombol untuk menyusuri ke atas [+]
atau ke bawah [-] nilai-nilai. Menahan terus salah
satu tombol akan menambah atau mengurangi nilai.



Untuk memulihkan nilai default sebuah pengaturan, tekan kedua tombol secara bersamaan.

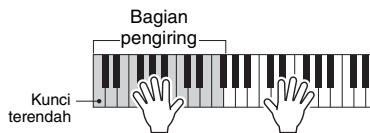
Gaya (No. 101–214)

Gaya menambah kenikmatan permainan—yang memberi Anda latar autentik dan otomatis dalam berbagai macam genre musik. Cukup mainkan akor (atau bahkan akor-akor not-tunggal) dengan tangan kiri Anda, dan nikmati band pengiring lengkap di belakang Anda!

Untuk memilih sebuah Gaya, tekan tombol [SONG/STYLE], kemudian gunakan tombol Angka atau tombol [+]/[-]. Lihatlah daftar pada panel untuk referensi cepat dalam memilih Gaya. Untuk memulai Gaya, tekan tombol [START/STOP]; untuk menghentikannya, tekan lagi tombol tersebut.

Memainkan Gaya

Untuk memainkan dengan benar sebuah Gaya dan mendengarkan bagian latar, Anda perlu memainkan akor di sebelah kiri atau bagian pengiring pada keyboard (kunci C1–F#2) saat irama dimainkan.



Cobalah memainkan beragam akor dengan tangan kiri Anda sambil memainkan melodi atas pengiring dengan tangan kanan Anda.

* Jika Anda memilih salah satu kategori Gaya PIANIST, yang tidak mempunyai bagian irama, maka tidak ada suara yang dihasilkan sekalipun Anda menekan tombol [START/STOP]. Jika ini terjadi, mainkan sebuah akor di bagian Pengiring pada keyboard untuk memainkan bagian pengiring lainnya.

Dengan Gaya, Anda dapat melakukan hal berikut ini:

Memainkan Pengisi Otomatis, untuk menambahkan daya tarik ritmis pada permainan Anda. Saat Gaya dimainkan, tekan tombol [PAUSE/AUTO FILL].

Membungkam latar instrumental dari Gaya dan hanya memainkan irama. Saat Gaya dimainkan, tekan tombol [MUTE]. Ini juga memungkinkan Anda memainkan kembali keyboard selengkapnya selagi drum/perkusi dimainkan. Untuk mengembalikan playback Gaya selengkapnya, tekan lagi tombol [MUTE] dan mainkan sebuah akor di bagian pengiring otomatis pada keyboard.

Memulai Gaya begitu Anda memainkan sebuah akor di bagian pengiring (atau tombol apa saja, saat fungsi Bungkam aktif) pada keyboard. Caranya, atur Sinkronisasi Mulai (halaman 8) ke On (Aktif).

Gunakan Suara OTS (One Touch Setting/Pengaturan Satu Sentuhan).

Suara

Suara adalah inti dari F50, yang memungkinkan Anda memainkan lebih dari 120 suara instrumen yang realistis dari keyboard.

Untuk memilih sebuah Suara, tekan tombol [VOICE], kemudian gunakan tombol Angka atau tombol [+]/[-]. Lihatlah daftar pada panel untuk referensi cepat dalam memilih Suara.

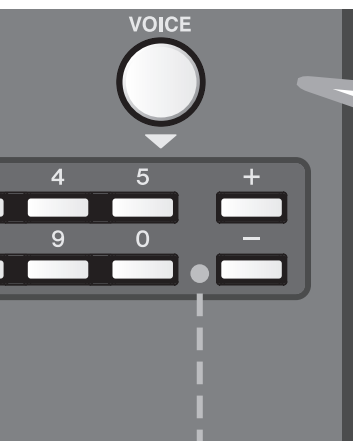
Dengan Suara, Anda dapat melakukan hal berikut ini:

Memilih Suara Ganda untuk memainkan dua Suara di satu lapisan (Suara 093–113.)

Memilih Suara Pisah untuk memainkan beragam Suara dari bagian keyboard tertentu (Suara 114-120.)

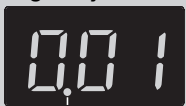
* Bila Suara Ganda atau Suara Pisah dipilih, mengaktifkan fungsi Ganda mungkin memberikan hasil yang tidak diharapkan dalam Suara dan rentang Suara, dsb. pada bagian dua.

Memilih Suara OTS (One Touch Setting) (Suara 000.) Bila ini dipanggil dan Anda memilih sebuah Gaya atau Lagu, instrumen secara otomatis akan memilih Suara yang paling sesuai untuk dimainkan bersama Gaya atau Lagu tersebut. Untuk menonaktifkan fungsi ini, pilih Suara lain.



Tampilan

Lagu/Gaya



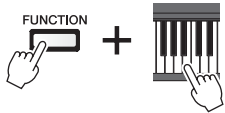
Titik ini akan menyala untuk menunjukkan nomor Lagu atau Gaya.

Suara



Titik ini akan menyala untuk menunjukkan nomor Suara.

Fungsi



Pengaturan detail ini memberikan kepraktisan tambahan dan pengoperasian yang disempurnakan. Untuk mengatur Fungsi, tahan tombol [FUNCTION], kemudian tekan tombol yang sesuai secara bersamaan pada keyboard sebagaimana ditunjukkan. Gunakan tombol [+] dan [-] untuk mengubah nilainya, atau tombol Default untuk memangkir nilai default (ditunjukkan dengan garis bawah).

* Indikator tampilan ditunjukkan dalam tanda kurung.

Transpose/Penalaan

TRANPOSE

Mengubah tinada instrumen dalam seminada, untuk memainkan dalam kunci berbeda.

Rentang: -12 - 0 - 12

TUNING (PENALAAN)

Membuat perubahan halus pada tinada seluruh instrumen dengan selisih sekitar 0,2 Hz, untuk penalaan ke instrumen lain.

Pengaturan: 427,0 - 440,0 - 453,0 Hz (2 70 - 400 - 5 30)

Permainan

SUSTAIN

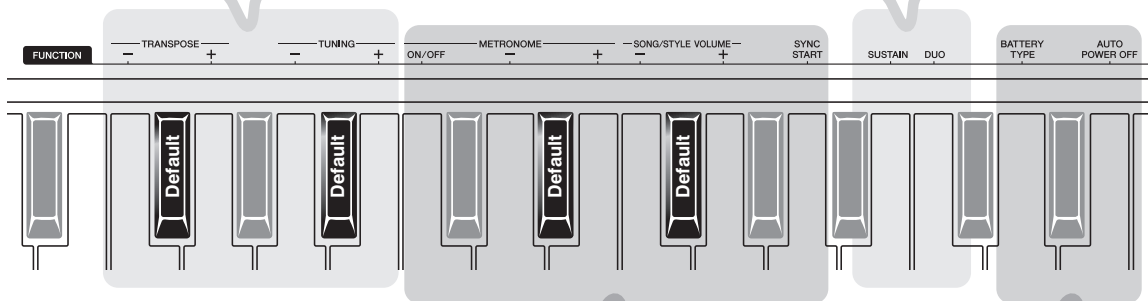
Bila ini diatur ke On, Suara yang dimainkan dari keyboard mempunyai decay atau sustain yang panjang.

Pengaturan: On/Off (5on/5oF)

DUO (DUET)

Bila ini aktif, keyboard akan dibagi menjadi dua bagian (C1-F#3 dan G3-C6), dengan Suara dan rentang yang sama. Gunakan ini saat memainkan atau belajar bersama pemain lain.

Pengaturan: On/Off (don/doF)



Metronom/Volume/Sinkronisasi Mulai

METRONOME ON/OFF (METRONOM AKTIF/NONAKTIF)

Metronom memainkan bunyi klik yang stabil untuk praktik. Ubah kecepatannya dengan kontrol Tempo (halaman 6).

Pengaturan: On/Off

Ketukan METRONOME (METRONOM)

Mengatur jumlah ketukan (klik) dalam satu hitungan. Atur ini ke 4 untuk tanda mula 4/4; atau 3 untuk 3/4.

Pengaturan: 0 - 4 - 16

SONG/STYLE/METRONOME VOLUME (VOLUME LAGU/ GAYA/METRONOM)

Menyesuaikan volume suara Gaya/Lagu/Metronom, yang memungkinkan Anda menyesuaikan keseimbangan antara bunyi dan Suara keyboard.

Pengaturan: 0 - 12 - 15

SYNC START (SINKRONISASI MULAI) Aktif/Nonaktif

Memungkinkan Anda memulai Gaya atau Lagu dengan memainkan sebuah akor atau kunci (halaman 7).

Pengaturan: On/Off * Bila diatur ke On (Aktif), indikator tampilan saat ini akan berkedip.

Utilitas

BATTERY TYPE (JENIS BATERAI)

Mengubah jenis baterai yang akan digunakan. Pastikan mengubahnya sesuai dengan baterai yang Anda pasang.

Pengaturan: Alkaline/Manganese (AL) atau Rechargeable (nl)

AUTO POWER OFF (MATI OTOMATIS)

Mengubah lama waktu yang ditunggu sebelum instrumen dimatikan secara otomatis. Pengaturan Off (Nonaktif) akan menonaktifkan fitur ini.

Pengaturan: Off/5/10/15/30/60/120 min.

Pencadangan

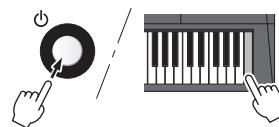
Parameter Pencadangan

Pengaturan berikut akan tersimpan sekalipun instrumen dimatikan.

- Master Volume Level (Tingkat Volume Master), pengaturan Auto Power Off (Mati Otomatis), Tuning (Penalaan), Sustain On/off (Sustain Aktif/Nonaktif), Battery Select (Pemilihan Baterai)

Inisialisasi

Operasi ini akan menginisialisasi data cadangan. Sambil menahan tombol putih tertinggi pada keyboard, tekan sakelar [⏻] (Siaga/Aktif) untuk menyalakan instrumen.



Kebutuhan Daya

Walaupun instrumen bisa digunakan dengan adaptor AC atau baterai, Yamaha merekomendasikan penggunaan adaptor AC bila memungkinkan. Adaptor AC lebih ramah lingkungan daripada baterai dan tidak menghabiskan sumber daya alam.

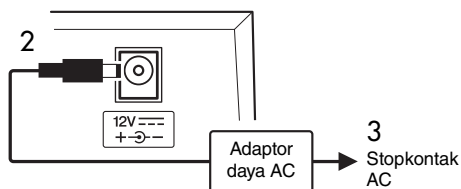
Menggunakan Adaptor Daya AC

- 1 Pastikan bahwa instrumen dimatikan.

⚠ PERINGATAN

• Gunakan adaptor yang ditetapkan (lihat “Spesifikasi” di bawah ini). Penggunaan adaptor yang salah dapat menyebabkan kerusakan pada instrumen atau kepanasan.

- 2 Hubungkan adaptor AC ke jack catu daya.
- 3 Hubungkan adaptor AC ke stopkontak AC.



⚠ PERHATIAN

• Saat menggunakan adaptor daya, sekalipun instrumen telah dimatikan, listrik dalam jumlah kecil masih digunakan oleh instrumen. Bila Anda tidak menggunakan instrumen dalam waktu lama, pastikan mencabut adaptor daya AC dari stopkontak AC di dinding.

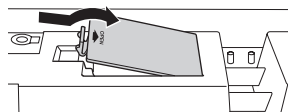
Menggunakan Baterai

⚠ PERINGATAN

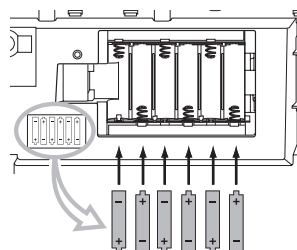
• Lihat bagian “Baterai” di Tindakan Pencegahan.

■ Memasang baterai

- 1 Pastikan bahwa instrumen dimatikan.
- 2 Buka penutup kompartemen baterai yang berada pada panel bawah instrumen.



- 3 Masukkan enam baterai alkalin baru 1,5 V ukuran “AA” atau baterai Ni-MH isi-ulang 1,2 V (direkomendasikan), berhati-hatilah dan ikuti tanda polaritas di bagian dalam kompartemen tersebut.



- 4 Pasang kembali penutup kompartemen, dengan memastikannya terkunci erat pada tempatnya.

Spesifikasi

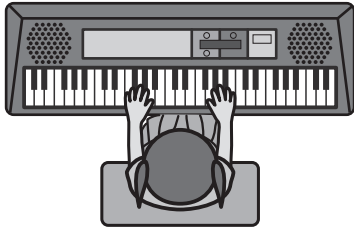
Dimensi (L x Tb x T)	940 x 306 x 109 mm (37" x 12-1/16" x 4-5/16")
Berat	3,4 kg (7 lbs., 8 oz.) (tidak termasuk baterai)
Keyboard	61 tombol ukuran standar
Tampilan	Layar LED
Suara	• Polifoni: 32 not • Preset: 120
Gaya Pengiring	• Preset: 114 • Kontrol Gaya: Utama, Pengisi
Lagu	Preset: 30
Konektivitas	MINI PHONES/OUTPUT, DC IN
Amplifier	2,5 W + 2,5 W
Speaker	8 cm x 2
Catu Daya	• Adaptor Daya AC: PA-3C, PA-130 • Baterai: Enam baterai ukuran 1,5 V “AA” Alkalin, Mangan, atau baterai isi-ulang Ni-MH 1,2 V atau yang setara
Konsumsi Daya	6 W (Saat menggunakan Adaptor Daya AC PA-130)
Fungsi Mati Otomatis	Ya

Aksesori yang Disertakan	<ul style="list-style-type: none"> • Panduan untuk Pemilik • Adaptor Daya AC: PA-130 atau yang setara * Mungkin tidak disertakan, tergantung pada area Anda. Harap tanyakan kepada dealer Yamaha Anda. • Sandaran Catatan Musik • Online Member Product Registration (Pendaftaran Produk Anggota Online)
Aksesori Opsional	<ul style="list-style-type: none"> • Adaptor Daya AC: PA-3C, PA-130 atau yang setara • Headphone Stereo (HPE-30)

* Spesifikasi dan deskripsi dalam panduan untuk pemilik ini hanya untuk tujuan informasi. Yamaha Corp. berhak mengubah atau memodifikasi produk atau spesifikasi kapan saja tanpa pemberitahuan sebelumnya. Karena spesifikasi, perlengkapan, atau opsi mungkin tidak sama di setiap wilayah, harap tanyakan kepada dealer Yamaha Anda.

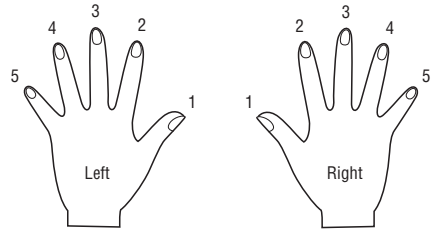
Before Playing...

◇ Sit Correctly



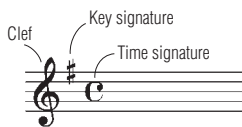
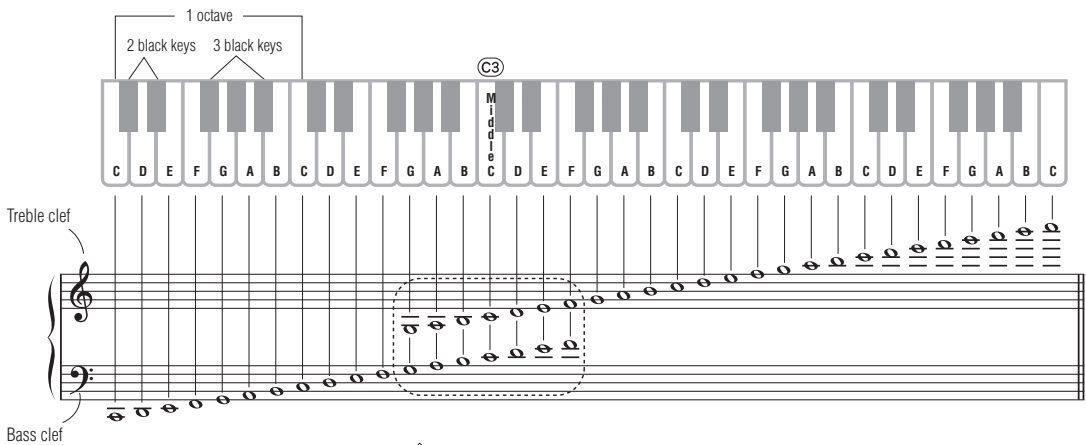
Sit near the middle of the keyboard.

◇ Finger Numbering



Reading the Score

◇ The Keyboard, Staff Lines, and Clef



◇ Notes and Rests

Whole note			Whole note rest	
Dotted half note			Dotted half note rest	
Half note			Half note rest	
Dotted quarter note			Dotted quarter note rest	
Quarter note			Quarter note rest	
Eighth note			Eighth note rest	
Sixteenth note			Sixteenth note rest	

◇ Accidentals

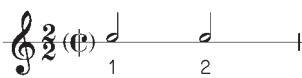
- # (Sharp) Raise a semitone
- b (Flat) Lower a semitone
- ♮ (Natural) Return to normal pitch

◇ Time Signatures and Counting Time

4/4 time



2/2 time



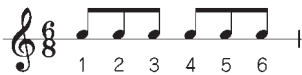
2/4 time



3/4 time



6/8 time



9/8 time



◇ Repeats

Play 1-2-3-2-3-4

Play 1-2-3-4-1-2-5-6

Play 1-2-3-4-5-6-1-2-3-4 *D.C.* (Go back to the beginning) *Fine* (End) *D.C.*

Play 1-2-3-4-2-3-5-6 *D.S.* (Go back to the ♯ mark) to ♯ (Jump to the ♯ Coda)

Playing with a Style

Try out Style accompaniment with the following piece. After you understand how to use the Style, try out other pieces by using various other Styles.

Mary Had a Little Lamb

Sync Start ON

Style: No. 104

Easy Chords

If you find it difficult to press all of the notes which comprise a chord, try Easy Chords. This method lets you easily play chords in the Auto Accompaniment range of the keyboard using only one, two, or three fingers.

For root "C"



To play a major chord
Press the root note (★) of the chord.



To play a minor chord
Press the root note together with the nearest black key to the left of it.



To play a seventh chord
Press the root note together with the nearest white key to the left of it.



To play a minor seventh chord
Press the root note together with the nearest white and black keys to the left of it (three keys altogether).

Voice List / Liste des sonorités / Lista de voces / Lista de vozes / Daftar Suara / قائمة الأصوات

Voice No.	Voice Name
PIANO	
1	Grand Piano
2	Bright Piano
3	Honky-tonk Piano
4	Harpichord
E.PIANO	
5	Electric Piano 1
6	Electric Piano 2
7	Electric Grand
ORGAN	
8	Drawbar Organ
9	Percussive Organ
10	Rock Organ
11	Pipe Organ
12	Reed Organ
ACCORDION	
13	Accordion
14	Tango Accordion
15	Harmonica
GUITAR	
16	Nylon Guitar
17	Steel Guitar
18	12Strings Guitar
19	Jazz Guitar
20	Clean Guitar
21	Muted Guitar
22	Overdriven Guitar
23	Distortion Guitar
24	Ukulele
BASS	
25	Acoustic Bass
26	Finger Bass
27	Pick Bass
28	Fretless Bass
29	Slap Bass
30	Synth Bass
STRINGS	
31	Strings 1
32	Strings 2
33	Synth Strings
34	Pizzicato Strings
35	Violin
36	Viola
37	Cello
38	Contrabass
39	Orchestral Harp
WOODWIND	
40	Flute
41	Piccolo
42	Recorder
43	Oboe

Voice No.	Voice Name
44	Clarinet
45	Bassoon
SAXOPHONE	
46	Tenor Sax
47	Alto Sax
48	Soprano Sax
49	Baritone Sax
BRASS	
50	Brass Section
51	Trumpet
52	Trombone
53	French Horn
54	Tuba
55	Synth Brass
PERCUSSION	
56	Vibraphone
57	Marimba
58	Celesta
59	Timpani
SYNTH	
60	Square Lead
61	Sawtooth Lead
62	Bass & Lead
63	New Age Pad
64	Warm Pad
65	Halo Pad
66	Crystal
67	Brightness
WORLD	
68	Pan Flute
69	Ocarina
70	Banjo
71	Kalimba
72	Bagpipe
73	Dulcimer 1
74	Dulcimer 2
75	Harmonium 1 (Single Reed)
76	Harmonium 2 (Double Reed)
77	Harmonium 3 (Triple Reed)
78	Sitar
79	Detuned Sitar
80	Shehnai
81	Tabla
82	Indian Kit
83	Oud
84	Rabab
85	Kanoon
86	Arabic Kit
87	Er Hu
88	Yang Chin
89	Koto

Voice No.	Voice Name
DRUM KITS	
90	Standard Kit
91	Brush Kit
92	Dance Kit
DUAL	
93	Octave Piano
94	Piano & Strings
95	Piano Pad
96	E.Piano Pad
97	Octave Harpsichord
98	Full Organ
99	Octave Strings
100	Octave Pizzicato
101	Strings & Flute
102	Strings Pad
103	Flute & Clarinet
104	Oboe & Bassoon
105	Alto Sax & Tenor Sax
106	Octave Brass
107	Power Brass
108	Jazz Section
109	Orchestra Tutti
110	Trumpet & Trombone
111	Fat Lead
112	Bell Mixture
113	Bell Pad
SPLIT	
114	Piano / A.Bass
115	E.Piano / E. Bass
116	Brass / Tuba
117	Trumpet / Trombone
118	Flute / Oboe / Clarinet / Bassoon
119	Soprano / Alto / Tenor / Baritone Sax
120	Trumpet / Horn / Trombone / Tuba

Drum Kit List / Liste des kits de percussion / Lista de kits de batería / Lista do conjunto de percussão / Daftar Drum Kit / قائمة عدة الطبل

: Same as "Standard Kit".

		No. 90 Standard Kit	No. 91 Brush Kit	No. 92 Dance Kit	No. 86 Arabic Kit	No. 82 Indian Kit
C1	C#1	C 1 Finger Snap			Khaligi Clap 1	Baya ge
D1	D#1	C# 1 Brush Tap			Zarb Back mf	Baya ke
		D 1 Brush Swirl			Khaligi Clap 2	Baya ghe
E1	E#1	D# 1 Brush Slap			Arabic Zalgouta Close	Baya ka
F1	F#1	E 1 Brush Tap Swirl		Reverse Cymbal	Arabic Hand Clap	Tabla na
G1	G#1	F 1 Snare Roll			Tabel Tak 1	Tabla tin
		F# 1 Castanet			Sagat 1	Tablabaya dha
A1	A#1	G 1 Snare Soft	Brush Slap 2	AnSD Snappy	Tabel Dom	Dhol 1 Open
B1	B#1	G# 1 Surdo Open			Sagat 2	Dhol 1 Slap
C2	C#2	A 1 Kick Soft		Kick 3	Tabel Tak 2	Dhol 1 Mute
D2	D#2	A# 1 Open Rim Shot	Open Rim Shot Light	AnSD OpenRim	Sagat 3	Dhol 1 Open Slap
E2	E#2	B 1 Kick Tight		AnBD Dance-2	Riq Tik 3	Dhol 1 Roll
F2	F#2	C 2 Kick	Kick Jazz	AnBD Dance-3	Riq Tik 2	Dandia Short
G2	G#2	C# 2 Side Stick	Stick Light	Analog Side Stick	Riq Tik Hard 1	Dandia Long
A2	A#2	D 2 Snare	Brush Slap 3	AnSD Q	Riq Tik 1	Chutki
B2	B#2	D# 2 Hand Clap			Riq Tik Hard 2	Chipri
C3	C#3	E 2 Snare Tight	Brush Tap 2	Snare Dry	Riq Tik Hard 3	Khanjira Open
D3	D#3	F 2 Floor Tom L	Tom Brush 1	Tom Analog 1	Riq Tish	Khanjira Slap
E3	E#3	F# 2 Hi-Hat Closed		Hi-Hat Closed Analog 3	Riq Snouj 2	Khanjira Mute
F3	F#3	G 2 Floor Tom H	Tom Brush 2	Tom Analog 2	Riq Roll	Khanjira Bendup
G3	G#3	G# 2 Hi-Hat Pedal		Hi-Hat Closed Analog 4	Riq Snouj 1	Khanjira Benddown
A3	A#3	A 2 Low Tom	Tom Brush 3	Tom Analog 3	Riq Sak	Dholak 1 Open
B3	B#3	A# 2 Hi-Hat Open		Hi-Hat Open Analog 2	Riq Snouj 3	Dholak 1 Mute
C4	C#4	B 2 Mid Tom L	Tom Brush 4	Tom Analog 4	Riq Snouj 4	Dholak 1 Slap
D4	D#4	C 3 Mid Tom H	Tom Brush 5	Tom Analog 5	Riq Tak 1	Dhol 2 Open
E4	E#4	C# 3 Crash Cymbal 1		Crash Analog	Riq Brass 1	Dhol 2 Slap
F4	F#4	D 3 High Tom	Tom Brush 6	Tom Analog 6	Riq Tak 2	Dhol 2 Rim
G4	G#4	D# 3 Ride Cymbal 1			Riq Brass 2	Hand Clap
A4	A#4	E 3 Chinese Cymbal			Riq Dom	Mirdangam din
B4	B#4	F 3 Ride Cymbal Cup			Zarb Tom f	Mirdangam ki
C5	C#5	F# 3 Tambourine			Katem Dom	Mirdangam ta
D5	D#5	G 3 Splash Cymbal			Katem Sak 1	Dafli Open
E5	E#5	G# 3 Cowbell			Katem Tak 1	Dafli Slap
F5	F#5	A 3 Crash Cymbal 2			Katem Sak 2	Dafli Rim
G5	G#5	A# 3 Vibraslap			Katem Tak 2	Chimta Normal
A5	A#5	B 3 Ride Cymbal 2			Daholla Sak 2	Chimta Ring
B5	B#5	C 4 Bongo H			Daholla Sak 1	Dholki Hi Open
C6	C#6	C# 4 Bongo L			Daholla Tak 1	Dholki Hi Mute
D6	D#6	D 4 Conga H Mute		Conga Analog H	Daholla Dom	Dholki Lo Open
E6	E#6	D# 4 Conga H Open		Conga Analog M	Daholla Tak 2	Dholki Hi Slap
F6	F#6	E 4 Conga L		Conga Analog L	Zarb Eshareh	Dholki Lo Slide
G6	G#6	F 4 Timbale H			Tablah Dom 2	Dholak 2 Open
A6	A#6	F# 4 Timbale L			Tablah Roll of Edge	Dholak 2 Slide
B6	B#6	G 4 Agogo H			Tablah Tak Finger 4	Dholak 2 Rim 1
C7	C#7	G# 4 Agogo L			Tablah Tak Trill 1	Dholak 2 Rim 2
D7	D#7	A 4 Cabasa			Tablah Tak Finger 3	Dholak 2 Ring
E7	E#7	A# 4 Maracas			Tablah Tak Trill 2	Jhanji Open
F7	F#7	B 4 Metronome Click			Zarb Wipping	Dholak 2 Slap
G7	G#7	C 5 Metronome Bell			Tablah Tak Finger 1	Mondira Open
A7	A#7	C# 5 Guiro Short			Tablah Tik 2	Mondira Close
B7	B#7	D 5 Guiro Long			Tablah Tik 4	Tabla C
C8	C#8	D# 5 Claves			Tablah Tik 3	Tabla F
D8	D#8	E 5 Wood Block H			Tablah Tik 1	Tabla G
E8	E#8	F 5 Wood Block L			Tablah Tak 3	Tabla B
F8	F#8	F# 5 Scratch H		Scratch H 2	Tablah Tak 1	Khomokh Normal
G8	G#8	G 5 Scratch L		Scratch L 2	Tablah Tak 4	Duff Open
A8	A#8	G# 5 Triangle Mute			Tablah Tak 2	Hatheli Long
B8	B#8	A 5 Triangle Open			Tablah Sak 2	Hatheli Short
C9	C#9	A# 5 Shaker			Tablah Tremolo	Thavil Slap
D9	D#9	B 5 Jingle Bells			Tablah Sak 1	Thavil Mute
E9	E#9	C 6 Bell Tree			Tablah Dom 1	Khartaal

Style List / Liste des styles / Lista de estilos/ Lista de estilos / Daftar Gaya / قائمة النمط

Style No.	Style Name
Pop & Rock	
101	8BeatModern
102	60sGuitarPop
103	60s8Beat
104	8Beat
105	OffBeat
106	60sRock
107	HardRock
108	RockShuffle
109	8BeatRock
110	16Beat
111	PopShuffle
112	GuitarPop
113	16BtUptempo
114	KoolShuffle
115	HipHopLight
Ballad	
116	PianoBallad
117	6/8ModernEP
118	6/8SlowRock
119	OrganBallad
120	PopBallad
121	16BeatBallad
Dance&Disco	
122	EuroTrance
123	Ibiza
124	SwingHouse
125	Clubdance
126	ClubLatin
127	Garage
128	TechnoParty
129	HipHopGroove
130	70sDisco
131	LatinDisco
132	SaturdayNight
133	DiscoHands
Swing&Jazz	
134	BigBandFast
135	JazzBallad
136	JazzClub
137	Swing1
138	Swing2
139	Five/Four
140	Dixieland
141	Ragtime
R&B	
142	Soul
143	DetroitPop
144	6/8Soul
145	CrocoTwist
146	Rock&Roll

Style No.	Style Name
147	ComboBoogie
148	6/8Blues
Country	
149	CountryPop
150	CountrySwing
151	Country2/4
152	Bluegrass
Ballroom	
153	VienneseWaltz
154	EnglishWaltz
155	Slowfox
156	Foxtrot
157	Quickstep
158	Tango
159	Pasodoble
160	Samba
161	ChaChaCha
162	Rumba
163	Jive
Trad & Waltz	
164	March
165	6/8March
166	PolkaPop
167	Tarantella
168	Showtune
169	ChristmasSwing
170	ChristmasWaltz
171	ScottishReel
172	Waltz
173	SwingWaltz
174	JazzWaltz
175	CountryWaltz
176	Musette
World	
177	BrazilianSamba
178	BossaNova
179	Forro
180	Sertanejo
181	Mambo
182	Salsa
183	Beguine
184	Reggae
185	Tijuana
186	Duranguense
187	CumbiaGrupera
188	Joropo
189	Parranda
190	ModernDangdut
191	Keroncong
192	Bhajan
193	BollyMix

Style No.	Style Name
194	IndianPop
195	HindBallad
196	IndyWaltz
197	Bhangra
198	Kerala
199	Rajasthan
200	Dandiya
201	Qawwali
202	Saeidy
203	WehdaSaghira
204	Laff
205	IranianElec
206	Emarati
Pianist	
207	Stride
208	PianoSwing
209	Arpeggio
210	Habanera
211	SlowRock
212	8BeatPianoBallad
213	6/8PianoMarch
214	PianoWaltz

Song List / Liste des morceaux / Lista de canciones / Lista de músicas / Daftar Lagu / قائمة الأغاني

Category	Song No.	Song Name	Composer
DEMO	1	Demo	Original
ORCHESTRA	2	Danse des Mirlitons from "The Nutcracker"	P.I. Tchaikovsky
	3	"Orphée aux Enfers" Overture	J. Offenbach
	4	Slavonic Dances No.10	A. Dvořák
	5	Méditation (Thaïs)	J. Massenet
	6	Frühlingslied	F. Mendelssohn
	7	"The Surprise" Symphony	F.J. Haydn
PIANIST	8	La Candeur	J.F.Burgmüller
	9	Arabesque	J.F.Burgmüller
	10	Pastorale	J.F.Burgmüller
	11	Innocence	J.F.Burgmüller
	12	Etude op.10-3 "Chanson de l'adieu"	F.Chopin
	13	Valse op.64-1 "Petit Chien"	F.Chopin
	14	Menuett	L. Boccherini
	15	Moments Musicaux op.94-3	F. Schubert
	16	Prelude (Wohltemperierte Klavier 1-1)	J.S. Bach
	17	La Violette	Streabbog
TRADITIONAL	18	Für Elise	L.v. Beethoven
	19	America the Beautiful	S.A. Ward
	20	Londonderry Air	Traditional
	21	Wenn ich ein Vöglein wär ?	Traditional
	22	Die Lorelei	F. Silcher
	23	Turkey in the Straw	Traditional
	24	Muss i denn	F. Silcher
25	To a Wild Rose	E.A. MacDowell	
DUET	26	We Wish You A Merry Christmas (DUET)	Traditional
	27	Ten Little Indians (DUET)	Traditional
	28	Twinkle Twinkle Little Star (DUET)	Traditional
	29	The Cuckoo (DUET)	Traditional
	30	O du lieber Augustin (DUET)	Traditional

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Pour plus de détails sur les produits, veuillez-vous adresser à Yamaha ou au distributeur le plus proche de vous figurant dans la liste suivante.

Para detalles sobre productos, contacte su tienda Yamaha más cercana o el distribuidor autorizado que se lista debajo.

Para obter detalhes de produtos, entre em contato com o representante mais próximo da Yamaha ou com o distribuidor autorizado relacionado a seguir.

Untuk mengetahui detail produk, harap hubungi perwakilan Yamaha terdekat atau distributor resmi yang tercantum di bawah ini.

للتفاصيل عن المنتجات، يرجى الاتصال بأقرب وكيل أو موزع ياماها معتمد مدرج في القائمة التالية.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha De México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 "Prisma Insurgentes",
Col. San José Insurgentes, Del. Benito Juárez,
03900, México, D.F.
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP. BRAZIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte
Madero Este-C1107CEK
Buenos Aires, Argentina
Tel: 011-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Switzerland in Zürich
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 044-387-8080

AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central Eastern Europe Office)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-602039025

POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ESTONIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Poland Office
ul. Wrotkowa 14 02-553 Warsaw, Poland
Tel: 022-500-2925

BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD.
Bul. Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa
1528 Sofia, Bulgaria
Tel: 02-978-20-25

MALTA

Olimpus Music Ltd.
The Emporium, Level 3, St. Louis Street Msida
MSD06
Tel: 02133-2144

THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal
en España**
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial
Scandinavia**
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

**Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland - filial
Denmark**
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik, Iceland
Tel: 525 5000

RUSSIA

Yamaha Music (Russia)
Room 37, bld. 7, Kievskaya street, Moscow,
121059, Russia
Tel: 495 626 5005

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Pvt. Ltd.
Spazedge building, Ground Floor, Tower A, Sector
47, Gurgaon- Sohna Road, Gurgaon, Haryana, India
Tel: 0124-485-3300

INDONESIA

**PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)
PT. Nusantik**
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 021-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 02-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 03-78030900

PHILIPPINES

Yupango Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) PRIVATE LIMITED
Blk 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: 6747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
4, 6, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2622

OTHER ASIAN COUNTRIES

**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST

TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN
**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313

PSR-F50**كُتَيْب المالك**

افصل الفيلم الواقي الشفاف الذي تم لصقه على الشاشة قبل الشحن في المصنع.

الكماليات المتضمنة

• كُتَيْب المالك (هذا الكتاب)

• محول طاقة التيار المتردد¹

• تسجيل منتج العضو على الانترنت²

• مسند التوثيق الموسيقية

¹: يمكن أن يكون غير مرفق وذلك حسب موقعك الخاص. راجع وكيل Yamaha بخصوص ذلك.

²: رقم تعريف المنتج PRODUCT ID على الورقة ضروري عند تعميم استمارة تسجيل المستخدم.

